



**WALWORTH**<sup>®</sup>  
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
(Fecha) Date

V07R5918  
28/09/2007

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

**Part No. AR031A08MAA**  
(Codigo)  
**3" Fig. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**  
Description  
**CAST STEEL SWING CHECK VALVE**  
(VALVULA RETENCION TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO)  
VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL  
(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	N A	315 N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N A N A

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PART)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)															
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS KPSI CVM@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG
BODY CUERPO	WH19984	ASTM A-216/WCB	0.210	0.927	0.025	0.026	0.433	0.005	0.050	0.001	0.025	0.019		79.17	49.01	34	54	160
WEDGE DISCO	HD3125	ASTM A-217/CA15	0.120	0.900	0.032	0.018	0.870	0.370	12.360	0.020				100.34	70.32	24	47	269
COVER TAPA	WH6029	ASTM A-216/WCB	0.200	0.533	0.026	0.027	0.533	0.020	0.030	0.030	0.030	0.001	0.000	75.55	46.55	26	48	164

### MECHANICAL TESTS (PROB. MECANICAS)

FACIO-21 REV "2"

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
QUALITY ASSURANCE